

SƠ THƯ 4553

SIX PAGES

SAU TRƯỜNG

NĂM THƯ 20

Thứ năm 6 Avril
1933Ngày 12 tháng ba (dù)
năm Qui-Dậu

GIÁ BÁO

Mỗi năm.....	12.500
Sáu tháng.....	6.50
Ba tháng.....	3.50
Mỗi số.....	0.05

BÁO RƯA-BẢN HÀNG NGÀY, TRỪ NGÀY LỄ VÀ CHÁU-NHỰT

CHỦ-NHÂN: NGUYỄN-VĂN CỦA * CHỦ-NHIỆM: LÂM-VĂN-HỌC

Báo-quán: Ở đường Lucien Morsard số 57.— SAIGON

XIN LƯU Ý

Mua báo xin trả báo trước
và trả báo sau Ngày
Các Ngày
Bài và dâng bài thi giờ cho
Ông Lâm V. Ngu, Chủ-nhiệm.Thay mới cho bà hồn ở bên Pháp-Quốc
E. BOURDET & C°
8, rue Trenchet - Paris (VIII)

LỤC-TÀI-TỔ

và đây thép đúc: LUC-TINH SAIGON
Đây thép nói: Số 203-SaigonTrận giặc sắp đèn sẽ là một
trận giặc khoa-học

A. B. C. thuật

Mỗi đây, ở Luân-dôn (Londres) người ta co xuât-bản mới của sách

tua-le: What would be the character

of a new war? (cái tóm tắt của

một trát giặc mới của tên

Trong cuốn sách này, ta thấy

vì sao chúng ta có trong

những trát giặc phi-thoan

hết kinh, và danh tiếng ở bến

An, bến Mỹ và bến

Nhật. Lại lượt

hết kinh, và danh

trận giặc sẽ đến đây.

Nhưng ý-ký ấy

không phải là những điều thường

ky-khô, mà lại là những lý luận

chắc chắn, do theo những sự

tim tôi: đây là làm bằng

cố.

Cái đồng buôn bùi và

cùi mồi sẽ là sự

chiến thắng

của ai?

Còn nguyên-sa Fuller thi binh

bộ, trước kia là cái vật trọng

trong mỗi trận chiến luân-nhị,

nhưng ngày nay

cái đời kinh-tế của ta, lại còn là

biển dài cả những cách đánh

giặc

của ta nữa.

Theo nguyên-sa Fuller thi binh

bộ, trước kia là cái vật trọng

trong mỗi trận chiến luân-nhị,

nhưng ngày nay

cái đời kinh-tế của ta, lại còn là

biển dài cả những cách đánh

giặc

của ta nữa.

Theo nguyên-sa Fuller thi binh

bộ, mà để chung vòi với binh

đánh giặc bằng môt môt

thì khôn

gì có ích gì

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

và chỉ là

nhưng

nhưng không

không có ích

CÚ DÙ GÌN THẬN-KINH
THÌ LẠI MẠNH
NHƯ XƯA.

Khoa học hiện nay chỉ ra rằng có một bài
THUỐC VIÊN FOSTER, thật sự khơi dậy
 bì và làm giảm đau đớn. Vai, mông và nhức đầu,
 chóng mặt, mất ngủ và đau nhức, khó chịu, chỉ có
THUỐC VIÊN FOSTER chữa khỏi được. Thuốc này
 đã được thử nghiệm và công nhận là có tác dụng sau này.

Dau-lung Nước tiêu dùi **Cocacola trong bàng-**
Bệnh thấp Sung băng-quang **quang,**
Dauu gang- Quá lợi tiểu **Huyết sầu sinh**
thát lung Sung mật cát-chân **museo tiêu vẫn**

Hát-Hoa
 8x50 **PILULES FOSTER** 14fr/85
CHỮA THẬN VÀ BẮNG QUANG
 Ban tại các hàng hóa chất và gốm sứ tại nhà
 H. BINAC. Phan, số 25 Phố Ferdinand, PARIS.

AGENCE IMMOBILIÈRE DE L'INDOCHINE
111 113 Rue Catelin et Angle Rue d'Espagne
→ SAIGON ←
Téléphones : 800
COIR LUGAGNE INTERNATIONAL
A. L. D. L.
— 100 —

The image shows the front cover of a French textbook. At the top, the title 'Giúp học thêm tiếng Pháp' is written in large, bold, black letters, with 'CUỐN' below it. Below the title, the word 'HỌC LÀM PHÁP VĂN' is prominently displayed in large, bold, black letters. Underneath this, there is a decorative horizontal line. Below the line, the author's name 'TRẦN VĂN THẠCH' is written in large, bold, black letters. Underneath the author's name, the subtitle 'Cố nhâm Văn-huơng' is written in smaller, italicized black letters. Below the subtitle, the publisher's name 'Saigon-Union' is written in a smaller, italicized black font. At the bottom of the cover, the text 'Được công chúng hoàn nghinh' is written in a small, italicized black font. Below this, the publication details 'ĐÃ BẢN DƯỢC 2300 CUỐN RONG 4 THÁNG' are written in a larger, bold, black font. At the very bottom, the text 'Gửi mua nơi' is written in a small, italicized black font. The bottom right corner features a logo consisting of a stylized 'U' shape with the word 'Saigon' inside it, followed by the word 'Union'.

An advertisement for Santal Midy perfume. At the top, there is a circular logo containing a portrait of a woman's face. The word "SANTAL" is written vertically above the portrait, and "MIDY" is written horizontally below it. The main text "PHAI COI CHUNG ĐỒ GIA MÀO" is at the top right, followed by "HÃY NÀI CÁI KÝ TÊN : MIDY". Below this, the brand name "SANTAL MIDY" is prominently displayed in large, bold letters, with "(Sân-tan Mi-dy)" in parentheses underneath. The bottom part of the ad contains descriptive text in Vietnamese about the fragrance and its ingredients, followed by the brand name "MIDI".

☞ Bột PHOSCAO ☚

Liêu-trai chí di

Chuyên nòng Thanh-Phụng

(Tiến then)

Cái sự bô đắc lừa lác nó, dến nay hâc còn cảnh cảnh nỗi lòng khẽi tôi không dám biết tới việc gì nữa hết; nếu muốn cho tôi ra sức mòng mánh này, nêu chẳng có Thanh-Phung đến đây thì không được.

Hiển-Nhi vùng sa nước mắt mà
nói rằng : « Em tôi là Thanh-Phung,
nó thèm đã gần ba năm rồi.

Cánh-Sanh liền khoát tay áo mà
nói rằng: « Nếu vậy thì sự gián

lai cung sat them noi. » Nai voi lam
quyen sieu makh ngam kh
ting, chong them doai hoai gi
nhi.

Hieu-Nhi dung day khoe ghe
guong, roi ban meo dai ma, mieu,
ban ve phong Thanh-Phe, nua
doa nhung nghe. Nang nghe doi
nhu, loi ban meo, « Vay ma ch
chon cuu hay chay? »

Canh-nam noi: « Cau thi co
nhung ma, kai hoi tui khong
duoc; co y de riu hanh lai no
choi. »

Nang hay munng noi: « Tai ep
coi nhieu khom, nhieu coi thi mat
duoc khien khom, lac no tuy co
long chung, song do cang la vi
qui-pham trong nhai phai. »

Cánh-Sanh nói : *Tay và mèo đồng*
lão bà tôi chỉ chờ nghe ngài trong
long ; nèo quá mèo mà đã thiệt
thác ròi, tui tôi quyết không them
còn.

Nàng nghe nói thì cười rằng :
Đanh đánh hông à !

Una hứa sau, quả có Mèo-tam-Lang
đến, cũng hồn bài, cũng đóng rắn
rõ. Cánh-Sanh đưa ngay cái chén mì
rượu vào, thấy sán được chén thèm
nhé, trong đó có một con són
đe dọa, đe dọa tay mèo, rồi nó
thì đến, con són nhảy, hót đêo ráng
cái áo hồn-ka của mình để -ach, để
xem có chén ấy, để lấy da với lòng
mà và cái áo của mèo. Mèo-tam-
Lang bén mèo ra mà cho lèn. Chàng
giao cho Thanh-Phung, rồi n
rồi r้อง khóc.

Khi khóc thì rõ, thi nòng khóc
con chúa ôn trong lòng, tro ban
mỗi sinh linh ; trong giây phút
đau ra đồng-giai, mồ mả là phượng

Thanh-Phung thi nêu khóc ràng
rết rõ, nêu khóc ràng, nêu khóc
rết hồn, nêu khóc ràng, nêu khóc
rết lão già khỉ trước cửa minh
lão già khỉ, lão già khỉ lão già khỉ
mà nói với Thanh-Phung rằng :
vua biêt rằng chúa không có
nay mà khai nhà.

Nàng lại nói với Cánh-Sanh rằng :
nếu như chẳng mả và lưỡng
nhìn cho khือ muông đỗ trên
nhìn cho thiếp đỗ, chẳng cho thiếp
đỗ mà đỗ, chẳng đỗ là đường

chày, » Cảnh-Sanh bùa chịu, ông già liền ta ra rồi từ giờ là di. Đến tối lại, già già bèn đêm bắt già-quyền cả nhà đến ở. Từ đó đến nhanh chóng bắt chia con một nhát, chẳng có ngai ki chỉ nứa. Cảnh-Sanh với Hiếu-Nhi cũng thường dám luộn với nhanh, đối đầu nhau như hổ tranh đai.

IMPRIMERIE DU LUG-TINH TÂN-VÂN
Directeur Propriétaire: NGUYỄN-VÂN-THIẾT.
57 Rue Lucien Mousset SAIGON

TIRAGE 3,500 EXEMPLAIRES

Le Gérant : LÂM-VAN-NGO.

